

DIN EN 12098-3



ICS 97.100.10; 97.120

Supersedes
DIN EN 12098-3:2014-02

**Energy Performance of Buildings –
Controls for heating systems –
Part 3: Control equipment for electrical heating systems – Modules M3-5, 6,
7, 8;
English version EN 12098-3:2017,
English translation of DIN EN 12098-3:2018-01**

Energieeffizienz von Gebäuden –
Mess-, Steuer- und Regeleinrichtungen für Heizungen –
Teil 3: Regeleinrichtungen für Elektroheizungen – Module M3-5, 6, 7, 8;
Englische Fassung EN 12098-3:2017,
Englische Übersetzung von DIN EN 12098-3:2018-01

Performance énergétique des bâtiments –
Régulation pour les systèmes de chauffage –
Partie 3: Équipement de régulation pour les systèmes de chauffage électrique – Modules M3-5,
6, 7, 8;
Version anglaise EN 12098-3:2017,
Traduction anglaise de DIN EN 12098-3:2018-01

Document comprises 34 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.

A comma is used as the decimal marker.

National foreword

This document (EN 12098-3:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 247 “Building Automation, Controls and Building Management” (Secretariat: SNV, Switzerland).

The responsible German body involved in its preparation was *DIN-Normenausschuss Heiz- und Raumlufttechnik sowie deren Sicherheit* (DIN Standards Committee Heating and Ventilation Technology and their Safety), Working Committee NA 041-03-65 AA “Building automation: Products, systems and communication (Mirror Committee to CEN/TC 247 and ISO/TC 205/WG 3)”.

This standard is part of the standard series DIN EN 12098 and has been prepared under the EPBD mandate M/480.

In Germany, the Directive on the energy performance of buildings (2010/31/EU) of the European Parliament and the European Council is primarily implemented by national energy conservation law. National energy conservation law refers to dated national and European Standards and national prestandards that have been specified to be implemented in Germany. In Germany, the application of this standard in connection with national energy conservation law is defined by provisions in this law.

Provisions of German energy conservation law cannot be systematically fully and identically implemented with the set of standards under the EPBD mandate M/480 and the therein referenced International and European Standards. When applying the standards of the mandate, accordance with German energy conservation law cannot be achieved, whether in terms of the procedure, the result, or assessment of the result.

Currently, the set of standards of the EPBD mandate M/480 is not applicable for the purposes of German energy conservation law, even if references to national regulations in the respective national annexes are taken into consideration.

Amendments

This standard differs from DIN EN 12098-3:2014-02 as follows:

- a) the title has been adapted to the common modular structure for EPBD standards;
- b) the content of all clauses has been revised and tables and figures have been included;
- c) normative references have been updated;
- d) the standard has been editorially revised.

Previous editions

DIN EN 12098-3: 2003-05, 2014-02
DIN EN 12098-4: 2005-12

EUROPEAN STANDARD

EN 12098-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2017

ICS 97.100.10; 97.120

Supersedes EN 12098-3:2013

English Version

Energy Performance of Buildings - Controls for heating systems - Part 3: Control equipment for electrical heating systems - Modules M3-5, 6, 7, 8

Performance énergétique des bâtiments - Régulation pour les systèmes de chauffage - Partie 3: Équipement de régulation pour les systèmes de chauffage électrique - Modules M3-5, 6, 7, 8

Energieeffizienz von Gebäuden - Mess-, Steuer- und Regeleinrichtungen für Heizungen - Teil 3: Regeleinrichtungen für Elektroheizungen - Module M3-5, 6, 7, 8

This European Standard was approved by CEN on 27 February 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2017 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 12098-3:2017 E

This is a preview. [Click here to purchase the full publication.](#)

Contents

Page

European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	8
3 Terms and definitions	8
4 Symbols, subscripts and abbreviations.....	16
4.1 Symbols.....	16
4.2 Subscripts.....	16
5 Functionality.....	16
5.1 Functional objective.....	16
5.2 Control equipment functionality.....	17
6 Requirements	18
6.1 Data protection	18
6.2 Characteristic heating curve	18
6.3 Input signal – Sensors.....	18
6.4 Controller operation modes.....	18
6.4.1 General.....	18
6.4.2 Comfort operation mode	19
6.4.3 Economy operation mode	19
6.4.4 Building protection operation mode	19
6.4.5 Automatic operation mode.....	19
6.5 Frost protection	19
6.6 Additional functions.....	19
6.6.1 General.....	19
6.6.2 Summer/winter switch function	19
6.6.3 Set back function	19
6.6.4 Optimum start function	20
6.6.5 Optimum stop function	20
6.7 Switching times.....	20
6.8 Override mode	20
6.9 Parameter settings	21
6.10 Factory settings / default values	21
6.10.1 Characteristic heating curve	21
6.10.2 Switching times / operating condition.....	21
6.11 Switching relays.....	21
6.12 Electrical requirements.....	21
6.12.1 Electrical connections	21
6.12.2 Supply voltage	21
6.12.3 Electrical safety.....	21
6.12.4 Electromagnetic compatibility.....	22
6.13 Degree of protection	22
6.14 Environmentally induced stress due to temperature.....	22
6.15 Materials.....	22
6.16 Use of graphical symbols.....	22